

# Επίσημη Εφημερίδα L 249

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

47ο έτος  
23 Ιουλίου 2004

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1337/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1338/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/1999 όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 για τη χορήγηση ενίσχυσης στο αποκορυφωμένο γάλα και στο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων και την πώληση του εν λόγω αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ..... 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1339/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 214/2001, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ..... 4

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1340/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ..... 5

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1341/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Ισπανία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών ..... 7

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1342/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για την εφαρμογή συντελεστή μείωσης κατά την έκδοση πιστοποιητικών επιστροφής για εμπορεύματα μη υπαγόμενα στο παράρτημα I της συνθήκης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000..... 8

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1343/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Α3 στον τομέα των οπωροκηπευτικών (τομάτες και μήλα) ..... 9

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1344/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για την τροποποίηση των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού ..... 11

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1345/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2004, για την τροποποίηση των στοιχείων των προδιαγραφών μιας ονομασίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 σχετικά με την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης (Scotch Lamb) ..... 14

Επιτροπή

2004/557/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 2004, για τη θέσπιση παρέκκλισης από το μεταβατικό καθεστώς που ορίζει το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003 για τη διαμετακόμιση ζώων συντροφιάς μέσω του εδάφους της Σουηδίας μεταξύ της νήσου *Botholm* και άλλων τμημάτων του εδάφους της Δανίας [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 2435] (Τα κείμενα στη δανική και στη σουηδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά) <sup>(1)</sup> ..... 18

2004/558/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 15ης Ιουλίου 2004, για την εφαρμογή της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με συμπληρωματικές εγγυήσεις για το ενδοκοινοτικό εμπόριο βοοειδών όσον αφορά τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών και την έγκριση προγραμμάτων εκρίζωσης που υπέβαλαν ορισμένα κράτη μέλη [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 2104] <sup>(1)</sup> ..... 20

2004/559/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2004, για κατάρτιση του καταλόγου των περιοχών της Τσεχικής Δημοκρατίας οι οποίες είναι επιλέξιμες για το στόχο 2 των Διαρθρωτικών Ταμείων για την περίοδο 2004 έως 2006 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 2134] (Το κείμενο στην τσεχική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό) ..... 26



<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1337/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 22ας Ιουλίου 2004****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιουλίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ης Ιουλίου 2004, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	096	42,5
	999	42,5
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	75,3
	999	75,3
0805 50 10	052	65,1
	382	58,2
	388	54,9
	508	39,2
	524	31,8
	528	53,5
	999	50,5
0806 10 10	052	166,0
	220	120,6
	616	105,2
	624	144,8
	800	131,4
	999	133,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	76,6
	400	104,5
	508	79,1
	512	69,3
	524	56,0
	528	81,6
	720	88,5
	804	93,6
	999	81,2
	0808 20 50	052
388		96,8
512		96,9
999		97,5
0809 10 00	052	185,7
	092	189,7
	094	69,5
	999	148,3
0809 20 95	052	272,9
	400	296,9
	616	183,0
	999	250,9
0809 30 10, 0809 30 90	052	157,4
	999	157,4
0809 40 05	512	91,6
	624	149,8
	999	120,7

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1338/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2004

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/1999 όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 για τη χορήγηση ενίσχυσης στο αποκορυφωμένο γάλα και στο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων και την πώληση του εν λόγω αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/1999 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, οι οργανισμοί παρέμβασης προκήρυξαν διαρκή διαγωνισμό για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που εισήλθε σε απόθεμα πριν από την 1η Ιουλίου 2002.
- (2) Λαμβάνοντας υπόψη την υπόλοιπη διαθέσιμη ποσότητα, καθώς και την κατάσταση της αγοράς, πρέπει να

αντικατασταθεί η προαναφερθείσα ημερομηνία από εκείνη της 1ης Οκτωβρίου 2002.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/1999 η ημερομηνία «1η Ιουλίου 2002» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Οκτωβρίου 2002».

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 340 της 31.12.1999, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1079/2004 (ΕΕ L 203 της 8.6.2004, σ. 13).

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1339/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2004

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 214/2001, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 214/2001 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, η ποσότητα του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που τίθεται προς πώληση από τους οργανισμούς παρέμβασης των κρατών μελών περιορίζεται σε αυτή που έχει εισέλθει σε απόθεμα πριν από την 1η Ιουλίου 2002.

- (2) Λαμβάνοντας υπόψη την υπόλοιπη διαθέσιμη ποσότητα, καθώς και την κατάσταση της αγοράς, πρέπει να αντικατασταθεί η προαναφερθείσα ημερομηνία από εκείνη της 1ης Οκτωβρίου 2002.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 214/2001, οι όροι «1η Ιουλίου 2002» αντικαθίστανται από τους όρους «1η Οκτωβρίου 2002».

## Άρθρο

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 37 της 7.2.2001, σ. 100· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1319/2004 (ΕΕ L 245 της 17.7.2004, σ. 11).

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1340/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 22ας Ιουλίου 2004

**για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

πρόσθετα ζάχαρα διατηρούν τον αρχικό τους χαρακτήρα του χυμού φρούτων της κλάσης 2009 μόνο όταν περιέχουν τουλάχιστον 50 % χυμό φρούτων.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 θέσπισε ονοματολογία εμπορευμάτων, εφεξής καλούμενη «συνδυασμένη ονοματολογία», η οποία περιλαμβάνεται στο παράρτημα I του κανονισμού αυτού.
- (2) Για να καθορίσει την περιεκτικότητα σε πρόσθετη ζάχαρη των χυμών φρούτων της κλάσης 2009, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 περιέλαβε στη συμπληρωματική σημείωση 5 α) του κεφαλαίου 20 της συνδυασμένης ονοματολογίας ορισμένες αξίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1968, περί του Κοινού Δασμολογίου<sup>(2)</sup>. Για το χυμό μήλων η αξία αυτή ήταν 11.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1776/2001 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 2001, περί τροποποίησης του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο<sup>(3)</sup>, εισήγαγε μία συμπληρωματική σημείωση 5 β) του κεφαλαίου 20 που τροποποιεί τη συμπληρωματική σημείωση 5 της συνδυασμένης ονοματολογίας. Σύμφωνα με τη συμπληρωματική σημείωση 5 β) οι χυμοί φρούτων με

- (4) Η μέθοδος υπολογισμού της περιεκτικότητας σε χυμό φρούτου που χρησιμοποιεί την αξία Brix, η οποία έχει καθοριστεί σύμφωνα με τη συμπληρωματική σημείωση 2 β) του κεφαλαίου 20 της συνδυασμένης ονοματολογίας και την τιμή που έχει περιληφθεί στη συμπληρωματική σημείωση 5 α) του κεφαλαίου 20, περιγράφεται στην επεξηγηματική σημείωση της κλάσης 2009 της συνδυασμένης ονοματολογίας<sup>(4)</sup>.

- (5) Μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1776/2001 και της επεξηγηματικής σημείωσης της κλάσης 2009, διαπιστώθηκε ότι ορισμένοι συμπεκνωμένοι χυμοί μήλων αξίας Brix μικρότερης από 67 εξαιρέθηκαν από την κλάση 2009 κατ' εφαρμογή της σημείωσης 5 και με βάση το αποτέλεσμα του υπολογισμού της περιεκτικότητας σε χυμό μήλων σύμφωνα με την επεξηγηματική σημείωση, παρόλο που επρόκειτο για φυσικούς χυμούς μήλων χωρίς πρόσθετη ζάχαρη από τους οποίους είχε αφαιρεθεί το νερό ώστε να παραχθούν συμπεκνωμένοι χυμοί μήλων.

- (6) Εξάλλου, επιστημονικές μελέτες έδειξαν ότι από το 1968, όταν εισήχθη η τιμή 11 για τον χυμό μήλου, έχουν καλλιεργηθεί και χρησιμοποιούνται νέες ποικιλίες μήλων για την παραγωγή συμπεκνωμένου χυμού από μήλο. Οι νέες αυτές ποικιλίες που παρουσιάζουν υψηλό βαθμό οξύτητας καταδεικνύουν ότι για τους μη συμπεκνωμένους χυμούς μήλων οι μέσες αξίες Brix μπορούν να φθάσουν το 13. Συνεπώς, πρέπει να αναθεωρηθεί προς τα άνω η τιμή 11 που καθορίστηκε το 1968 και να γίνει 13, ώστε να μην αποκλείονται από την κλάση 2009 ορισμένοι φυσικοί χυμοί μήλων που προέρχονται από τις νέες αυτές ποικιλίες.

- (7) Αυτό σημαίνει ότι απαιτείται η τροποποίηση της συμπληρωματικής σημείωσης 5 α) του κεφαλαίου 20 της συνδυασμένης ονοματολογίας [παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87], με διαγραφή της φράσης «— χυμός μήλων: 11,» η οποία θα περιληφθεί στη γραμμή «— χυμός άλλων φρούτων ή λαχανικών, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα χυμών: 13».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2344/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 346 της 31.12.2003, σ. 38).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 172 της 22.7.1968, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3529/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 336 της 26.11.1987, σ. 3).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 240 της 8.9.2001, σ. 3.

<sup>(4)</sup> ΕΕ C 256 της 23.10.2002, σ. 84.

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 η δεύτερη παύλα «—  
χυμός μήλων: 11,» διαγράφεται.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Στη συμπληρωματική σημείωση 5 α) του κεφαλαίου 20 της συνδυασμένης ονοματολογίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο κανονισμός είναι δεσμευτικός προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Frederik BOLKESTEIN  
Μέλος της Επιτροπής

---



## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1341/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2004

για την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Ισπανία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει των συμφωνιών που συνήφθησαν στα πλαίσια των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης<sup>(2)</sup>, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να εισαγάγει στην Ισπανία ορισμένη ποσότητα αραβοσίτου.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1839/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία και αραβοσίτου στην Πορτογαλία<sup>(3)</sup>, έχει καθορίσει ειδικές συμπληρωματικές λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του διαγωνισμού.
- (3) Έχοντας υπόψη το σημερινό ρυθμό των εισαγωγών αραβοσίτου στην Ισπανία προελεύσεως τρίτων χωρών και τις προφανείς ανάγκες της αγοράς στην Ισπανία, θα πρέπει να προκηρυχθεί διαγωνισμός για εισαγωγές με μειωμένο δασμό αραβοσίτου.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

1. Διεξάγεται διαγωνισμός για τη μείωση του δασμού που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 για την εισαγωγή αραβοσίτου στην Ισπανία.

2. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95 εφόσον δεν υπάρχουν διατάξεις του παρόντος κανονισμού που θεσπίζουν το αντίθετο.

## Άρθρο 2

Ο διαγωνισμός διαρκεί μέχρι τις 9 Σεπτεμβρίου 2004. Κατά τη διάρκεια του πραγματοποιούνται εβδομαδιαίοι διαγωνισμοί για τους οποίους οι ποσότητες και οι ημερομηνίες υποβολής των προσφορών καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

## Άρθρο 3

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των παρόντων διαγωνισμών ισχύουν 50 ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95.

## Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 22.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 177 της 28.7.1995, σ. 4· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1342/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 22ας Ιουλίου 2004****για την εφαρμογή συντελεστή μείωσης κατά την έκδοση πιστοποιητικών επιστροφής για εμπορεύματα μη υπαγόμενα στο παράρτημα Ι της συνθήκης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων<sup>(1)</sup>,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2000, για τη θέσπιση κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του συστήματος επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα Ι της συνθήκης<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κοινοποιήσεις που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 αναφέρουν ότι το συνολικό ποσό που ζητήθηκε στις αιτήσεις που παρελήφθησαν ανέρχεται σε 443 844 247 EUR, ενώ το διαθέσιμο ποσό για το τμήμα των πιστοποιητικών επιστροφής που ισχύουν από

την 1η Αυγούστου 2004, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000, ανέρχεται σε 31 519 560 EUR.

- (2) Πρέπει να υπολογιστεί συντελεστής μείωσης βάσει του άρθρου 8 παράγραφοι 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000. Ως εκ τούτου, ο εν λόγω συντελεστής θα πρέπει να εφαρμόζεται σε ποσά τα οποία ζητήθηκαν υπό τη μορφή πιστοποιητικών επιστροφής που ισχύουν από την 1η Αυγούστου 2004, όπως ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Τα ποσά για αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών επιστροφής που ισχύουν από την 1η Αυγούστου 2004 υπόκεινται σε συντελεστή μείωσης ύψους 0,929.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιουλίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Olli REHN  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2000 (ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 177 της 15.7.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 886/2004 (ΕΕ L 168 της 1.5.2004, σ. 14).

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1343/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 22ας Ιουλίου 2004****για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Α3 στον τομέα των οπωροκηπευτικών (τομάτες και μήλα)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 35 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1205/2004 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, προκήρυξε τη διεξαγωγή ενός διαγωνισμού για τον καθορισμό των ενδεικτικών ποσών επιστροφής και τις ενδεικτικές ποσότητες των πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Α3.
- (2) Σε συνάρτηση με τις προσφορές που έχουν υποβληθεί, πρέπει να καθοριστούν τα ανώτατα ποσά επιστροφής και τα ποσοστά χορήγησης που έχουν σχέση με τις προσφορές που πραγματοποιούνται στο επίπεδο των εν λόγω ανωτάτων ποσών.

(3) Για τις τομάτες και τα μήλα το ανώτατο ποσό που είναι αναγκαίο για τη χορήγηση των πιστοποιητικών μέχρι την ενδεικτική ποσότητα, εντός των ορίων των προαναφερθεισών ποσοτήτων, δεν είναι ανώτερο κατά μίμηση φορά του ποσού της ενδεικτικής επιστροφής.

(4) Για τις τομάτες το ζητούμενο ύψος υπερβαίνει σημαντικά το ενδεικτικό ύψος των επιστροφών και, ως εκ τούτου, πρέπει να απορριφθούν όλες οι προσφορές με τον καθορισμό μηδενικού μέγιστου ύψους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Για τις τομάτες και τα μήλα το μέγιστο ποσό επιστροφής και το ποσοστό χορήγησης που έχουν σχέση με το διαγωνισμό που έχει προκηρυχθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1205/2004, αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιουλίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 47/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 64).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 230 της 30.6.2004, σ. 39.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος A3 στον τομέα των οπωροκηπευτικών (τομάτες και μήλα)

Προϊόν	Μέγιστο ποσό επιστροφής (EUR/t καθαρού βάρους)	Ποσοστό χορήγησης για τις ζητηθείσες ποσότητες στο επίπεδο του ανώτατου ποσού επιστροφής
Τομάτες	0	—
Μήλα	30	100 %

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1344/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 22ας Ιουλίου 2004****για την τροποποίηση των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς ρυζιού<sup>(1)</sup>,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1503/96 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4, παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2004 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>.

(2) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96 προβλέπει ότι αν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του, ο μέσος όρος των υπολογιζομένων δασμών κατά την εισαγωγή αποκλίνει κατά 10 Ecu ανά τόνο του καθορισμένου δασμού, επέρχεται αντίστοιχη προσαρμογή. Υπήρξε η εν λόγω απόκλιση. Πρέπει, συνεπώς, να προσαρμοστούν οι δασμοί κατά την εισαγωγή που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2004,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2004 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I και II του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιουλίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 (ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 189 της 30.7.1996, σ. 71· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2294/2003 (ΕΕ L 340 της 24.12.2003, σ. 12).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 243 της 15.7.2004, σ. 18.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στο ρύζι και στα θραύσματα ρυζιού

(EUR/t)

Κωδικός ΣΟ	Εισαγωγικός δασμός <sup>(5)</sup>				
	Τρίτες χώρες (εκτός ΑΚΕ και Μπαγκλαντές) <sup>(3)</sup>	ΑΚΕ <sup>(1)</sup> (2) <sup>(3)</sup>	Μπαγκλαντές <sup>(4)</sup>	Ρύζι Basmati Ινδίας και Πακιστάν <sup>(6)</sup>	Αίγυπτος <sup>(8)</sup>
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	190,51	62,34	90,92	0,00	142,88
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	190,51	62,34	90,92	0,00	142,88
1006 30 21	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

(1) Για τις εισαγωγές ρυζιού καταγωγής και προελεύσεως κρατών ΑΚΕ, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 348 της 21.12.2002, σ. 5) και (ΕΚ) αριθ. 638/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 93 της 10.4.2003, σ. 3).

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1706/98 οι εισαγωγικοί δασμοί δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού, τα οποία εισάγονται απευθείας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión.

(3) Ο εισαγωγικός δασμός ρυζιού στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión καθορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

(4) Για τις εισαγωγές ρυζιού, εκτός των θραυσμάτων ρυζιού (κωδικός ΣΟ 1006 40 00), καταγωγής Μπαγκλαντές, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3491/90 του Συμβουλίου (ΕΕ L 337 της 4.12.1990, σ. 1) και (ΕΟΚ) αριθ. 862/91 της Επιτροπής (ΕΕ L 88 της 9.4.1991, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε.

(5) Η εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών απαλλάσσεται του εισαγωγικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 263 της 19.9.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

(6) Για το αποφλοιωμένο ρύζι της ποικιλίας Basmati, καταγωγής Ινδίας και Πακιστάν, μείωση 250 EUR/t [άρθρο 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96, όπως τροποποιήθηκε].

(7) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

(8) Για τις εισαγωγές ρυζιού καταγωγής και προελεύσεως Αιγύπτου, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2184/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 1) και (ΕΚ) αριθ. 196/97 της Επιτροπής (ΕΕ L 31 της 1.2.1997, σ. 53).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Υπολογισμός των εισαγωγικών δασμών στον τομέα του ρυζιού

	Τύπος Paddy	Τύπος Indica		Τύπος Japonica		Θραύσματα
		Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	
1. Εισαγωγικός δασμός (EUR/t)	( <sup>1</sup> )	190,51	416,00	264,00	416,00	( <sup>1</sup> )
2. Στοιχεία υπολογισμού:						
α) Τιμή cif Arag (EUR/t)	—	360,92	224,10	280,58	361,91	—
β) Τιμή fob (EUR/t)	—	—	—	256,18	337,51	—
γ) Θαλάσσιοι ναύλοι (EUR/t)	—	—	—	24,40	24,40	—
δ) Πηγή	—	USDA και opérateurs	USDA και opérateurs	Opérateurs	Opérateurs	—

(<sup>1</sup>) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1345/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2004

για την τροποποίηση των στοιχείων των προδιαγραφών μιας ονομασίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 σχετικά με την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης (Scotch Lamb)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 1992, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, οι αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου ζήτησαν για την ονομασία «Scotch Lamb», που έχει καταχωρισθεί ως προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 1996, σχετικά με την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, την τροποποίηση της περιγραφής και της μεθόδου παραγωγής του προϊόντος.
- (2) Από την εξέταση της εν λόγω αίτησης τροποποίησης, διαπιστώθηκε ότι πρόκειται για σημαντικές τροποποιήσεις.
- (3) Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 και εφόσον πρόκειται για σημαντικές τροποποιήσεις, η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6 εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών.

(4) Διαπιστώθηκε ότι πρόκειται στην περίπτωση αυτή για τροποποιήσεις που είναι σύμφωνες με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92. Μετά τη δημοσίευση των εν λόγω τροποποιήσεων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*<sup>(3)</sup>, δεν διαβιβάστηκε καμία ένσταση, κατά την έννοια του άρθρου 7 του εν λόγω κανονισμού, στην Επιτροπή.

(5) Κατά συνέπεια, οι τροποποιήσεις αυτές πρέπει να καταχωρισθούν και να αποτελέσουν αντικείμενο δημοσίευσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι τροποποιήσεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού καταχωρούνται και δημοσιεύονται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92.

Το ενοποιημένο δελτίο που περιλαμβάνει όλα τα βασικά στοιχεία των προδιαγραφών εμφανίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 208 της 24.7.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 526/2004 (ΕΕ L 85 της 23.3.2004, σ. 3).

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 99 της 25.4.2003, σ. 3 (Scotch Lamb).



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΜΙΑΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΗΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΝΔΕΙΞΗΣ (άρθρο 9)

Αριθ. ΕΚ: UK/0275/24.1.1994

1. Καταχωρημένη ονομασία: ΠΓΕ Scotch lamb

2. Τροποποιήσεις που ζητήθηκαν:

— Τίτλοι των προδιαγραφών:

- Ονομασία
- Περιγραφή
- Γεωγραφική περιοχή
- Ιστορικό
- Μέθοδος παραγωγής
- Δεσμός με το γεωγραφικό περιβάλλον
- Σήμανση
- Εθνικές απαιτήσεις

— Τροποποίηση(-εις):

*Περιγραφή*

Για να αποδοθεί καλύτερα η σημερινή πρακτική, να ληφθούν υπόψη οι ανησυχίες των καταναλωτών για μεγαλύτερη διαφάνεια και να βελτιωθεί η ποιότητα του Scotch lamb, η παρούσα περιγραφή:

«Το προϊόν προέρχεται από αρνιά που έχουν παχυνθεί για ελάχιστη περίοδο δύο μηνών, έχουν σφαγεί και έχουν παρασκευαστεί στην οριοθετημένη ζώνη.»

τροποποιείται ως εξής:

«Το προϊόν προέρχεται από αρνιά που έχουν γεννηθεί, εκτραφεί καθ'όλη της διάρκειας της ζωής τους, σφαγεί και παρασκευαστεί στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή. Τα ζώα έχουν παραχθεί και σφαγεί σύμφωνα με συστήματα διασφάλισης της ποιότητας που πληρούν την ευρωπαϊκή προδιαγραφή EN 45011 (οδηγός ISO 65) και έχουν τις ίδιες προδιαγραφές, αξιολογήσεις και συχνότητες αξιολόγησης με αυτές που έχουν καθοριστεί από τον αιτούντα.»

*Μέθοδος παραγωγής*

Η τροποποίηση της ανωτέρω περιγραφής καθιστά αναγκαία την τροποποίηση των λεπτομερειών της μεθόδου παραγωγής. Επιπλέον, όταν υποβλήθηκε η αρχική αίτηση, το Scotch lamb δεν πουλιόταν σχεδόν ποτέ κατεψυγμένο. Αν και η πρακτική αυτή δεν έχει ακόμη διαδοθεί, ο αιτών επιθυμεί να διαγραφεί η φράση «το προϊόν μπορεί να πουληθεί μόνον νωπό ή διατηρημένο με απλή ψύξη» για να είναι δυνατή η πώληση του Scotch lamb κατεψυγμένου, εάν το επιθυμεί ο μεταποιητής.

Για τον λόγο αυτό η παρούσα περιγραφή:

«Τα αρνιά έχουν παχυνθεί στη Σκωτία για περίοδο όχι μικρότερη των δύο μηνών. Έχουν σφαγεί και παρασκευαστεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Το προϊόν μπορεί να πουληθεί μόνο νωπό ή διατηρημένο με απλή ψύξη.»

τροποποιείται ως εξής:

«Τα αρνιά έχουν γεννηθεί και εκτραφεί καθ'όλη τη διάρκεια της ζωής τους στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή. Τα ζώα έχουν παραχθεί και σφαγεί σύμφωνα με τα συστήματα διασφάλισης της ποιότητας που πληρούν την ευρωπαϊκή προδιαγραφή EN 45011 (οδηγός ISO 65) και έχουν τις ίδιες προδιαγραφές, αξιολογήσεις και συχνότητες αξιολόγησης με αυτές που έχουν καθοριστεί από τον αιτούντα. Έχουν σφαγεί και παρασκευαστεί στην περιοχή αυτή σύμφωνα με τις προδιαγραφές.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΔΕΛΤΙΟ

## Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου

«SCOTCH LAMB»

Αριθ. ΕΚ: UK/0275/24.1.1994

ΠΟΠ ( ) ΠΓΕ (x)

Το παρόν δελτίο αποτελεί ενημερωτική σύνοψη. Για πληρέστερη ενημέρωση, ειδικότερα οι παραγωγοί των προϊόντων που καλύπτονται από τη σχετική ΠΟΠ ή ΠΓΕ θα πρέπει να συμβουλευθούν την πλήρη έκδοση των προδιαγραφών είτε σε εθνικό επίπεδο, είτε στις υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής<sup>(1)</sup>.

## 1. Αρμόδια υπηρεσία του κράτους μέλους

Όνομασία: Department of Environment, Food and Rural — Affairs Food Chain Marketing and Competitiveness Division

Διεύθυνση: Room 338  
Nobel House  
17 Smith Square  
London — SW1P 3JR

Τηλ. (44-207) 238 66 87

Φαξ (44-207) 238 57 28

e-mail: rlf.feedback@defra.gsi.gov.uk

## 2. Ομάδα

2.1. Όνομασία: Quality Meat Scotland

2.2. Διεύθυνση: Rural Centre  
West Mains  
Ingliston  
Newbridge  
Midlothian — EH28 8NZ

Τηλ. (44-131) 472 40 40

Φαξ (44-131) 472 40 38

e-mail: info@qmScotland.co.uk

2.3. Σύθεση παραγωγοί (6 633), μεταποιητές (32), άλλοι (310)

3. Τύπος του προϊόντος: κλάση 1.1 — Κρέας (και παραπροϊόντα σφαγίων) νωπά

## 4. Περιγραφή των προδιαγραφών

(σύνοψη των όρων του άρθρου 4 παράγραφος 2)

4.1. Όνομασία: «Scotch Lamb»

## 4.2. Περιγραφή

Το προϊόν προέρχεται από αρνιά που έχουν γεννηθεί, εκτραφεί καθ'όλη της διάρκειας της ζωής τους, σφαγεί και παρασκευαστεί στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή. Τα ζώα έχουν παραχθεί και σφαγεί σύμφωνα με συστήματα διασφάλισης της ποιότητας που πληρούν την ευρωπαϊκή προδιαγραφή EN 45011 (οδηγός ISO 65) και έχουν τις ίδιες προδιαγραφές, αξιολογήσεις και συχνότητες αξιολόγησης με αυτές που έχουν καθοριστεί από τον αιτούντα.

## 4.3. Γεωγραφική περιοχή

Η περιοχή είναι αυτή της ηπειρωτικής Σκωτίας, συμπεριλαμβανομένων των νησιών κατά μήκος της δυτικής ακτής, Orkney και Shetland.

<sup>(1)</sup> Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Γενική Διεύθυνση Γεωργίας — Διεύθυνση «Πολιτική ποιότητας των γεωργικών προϊόντων» — B-1049 Βρυξέλλες.

#### 4.4. Απόδειξη προέλευσης

Από τον 19ο αιώνα, το Scotch Lamb φημίζεται για την υψηλή ποιότητά του λόγω των παραδοσιακών συστημάτων διατροφής που χρησιμοποιούνται. Απέκτησε μεγάλη φήμη στην αγορά κρέατος στο Ηνωμένο Βασίλειο και πέρα από αυτό.

#### 4.5. Μέθοδος παραγωγής

Τα αρνιά έχουν γεννηθεί και εκτραφεί καθ'όλη τη διάρκεια της ζωής τους στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή. Τα ζώα έχουν παραχθεί και σφαγεί σύμφωνα με τα συστήματα διασφάλισης της ποιότητας που πληρούν την ευρωπαϊκή προδιαγραφή EN 45011 (οδηγός ISO 65) και έχουν τις ίδιες προδιαγραφές, αξιολογήσεις και συχνότητες αξιολόγησης με αυτές που έχουν καθοριστεί από τον αιτούντα. Έχουν σφαγεί και παρασκευαστεί στην περιοχή αυτή σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

#### 4.6. Δεσμός

Η ποιότητα και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του Scotch Lamb προκύπτουν από την εκτατική βόσκηση στα χαρακτηριστικά λιβάδια της Σκωτίας.

#### 4.7. Οργανισμός επιθεώρησης

Όνομασία: Scottish Food Quality Certification

Διεύθυνση: Royal Highland Centre  
10th Avenue  
Ingliston  
Edinburgh — EH28 8NF

Τηλ. (44-131) 335 66 15

Φαξ (44-131) 335 66 01

e-mail: enquiries@sfqc.co.uk

#### 4.8. Σήμανση: ΠΓΕ

#### 4.9. Εθνικές απαιτήσεις: —

---

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Ιουλίου 2004

για τη θέσπιση παρέκκλισης από το μεταβατικό καθεστώς που ορίζει το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003 για τη διαμετακόμιση ζώων συντροφιάς μέσω του εδάφους της Σουηδίας μεταξύ της νήσου Bornholm και άλλων τμημάτων του εδάφους της Δανίας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 2435]

(Τα κείμενα στη δανική και στη σουηδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/557/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

- (2) Οι όροι αυτοί είναι σε μεγάλο βαθμό ίδιοι με τους εθνικούς όρους που ίσχυαν για την είσοδο στη Σουηδία πριν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

- (3) Μεταξύ Σουηδίας και Δανίας ίσχυε διμερής συμφωνία με την οποία θεσπίζονταν λιγότερο περιοριστικές απαιτήσεις, για τη διαμετακόμιση ζώων συντροφιάς μέσω του εδάφους της Σουηδίας ανάμεσα στη νήσο Bornholm (DK) στη Βαλτική και άλλα τμήματα του εδάφους της Δανίας, από αυτές που ισχύουν για την είσοδο στη Σουηδία.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 998/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στις μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις ζώων συντροφιάς και για την τροποποίηση της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 21,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (4) Κρίνεται σκόπιμη η διατήρηση αυτής της περιορισμένης παρέκκλισης από το μεταβατικό καθεστώς που θεσπίζεται στο πλαίσιο του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003.

- (1) Το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003 θεσπίζει για μια μεταβατική περίοδο πέντε ετών τους υγειονομικούς όρους που ισχύουν, μεταξύ άλλων, για τις μετακινήσεις για μη εμπορικούς σκοπούς σκύλων και γάτων συντροφιάς προς το έδαφος της Σουηδίας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 146 της 13.6.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 592/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 7).

- (5) Το μέτρο που προβλέπει η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνο με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003 και έως το τέλος της μεταβατικής περιόδου που καθορίζεται στο εν λόγω άρθρο, επιτρέπεται η διαμετακόμιση ζώων συντροφιάς των ειδών που αναφέρονται στο τμήμα Α του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003 ανάμεσα στη νήσο Borgholm και άλλα τμήματα του εδάφους της Δανίας, μέσω του εδάφους της Σουηδίας, σύμφωνα με τους όρους που έχουν συμφωνηθεί μεταξύ των δύο κρατών μελών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 3η Ιουλίου 2004.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Δανίας και στο Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες, 2 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουλίου 2004

για την εφαρμογή της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με συμπληρωματικές εγγυήσεις για το ενδοκοινοτικό εμπόριο βοοειδών όσον αφορά τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών και την έγκριση προγραμμάτων εκρίζωσης που υπέβαλαν ορισμένα κράτη μέλη

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 2104]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/558/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί προβλημάτων υγιεινομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών<sup>(1)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 9 παράγραφος 2 και 10 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ως λοιμώδης ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών περιγράφονται τα πλέον χαρακτηριστικά κλινικά σημεία της μόλυνσης από τον ερπητοϊό των βοοειδών τύπου 1 (BHV1). Επειδή πολλές μολύνσεις από αυτόν τον ιό ακολουθούν ασυμπτωματική πορεία, τα μέτρα ελέγχου πρέπει να αποβλέπουν στην εκρίζωση της μόλυνσης παρά στην εξάλειψη των συμπτωμάτων.
- (2) Στο παράρτημα Ε (II) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, η «λοιμώδης ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών» καταγράφεται μεταξύ των νόσων για τις οποίες μπορούν να εγκριθούν εθνικά προγράμματα ελέγχου και να ζητηθούν συμπληρωματικές εγγυήσεις.
- (3) Η Γερμανία είχε υποβάλει ένα πρόγραμμα με στόχο την εξάλειψη της μόλυνσης από BHV1 σε όλες τις περιοχές της επικρατείας της, το οποίο πληροί τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ και το οποίο προβλέπει κανόνες για τη μετακίνηση βοοειδών στο εσωτερικό της χώρας, οι οποίοι είναι ισοδύναμοι με αυτούς που εφαρμόστηκαν προηγουμένως στην Αυστρία, την επαρχία Bolzano στην Ιταλία και στη Σουηδία, που ήταν επιτυχείς στην εκρίζωση της νόσου από τις χώρες αυτές.
- (4) Το πρόγραμμα που υπέβαλε η Γερμανία και, όπως ζητήθηκε από το εν λόγω κράτος μέλος, οι συμπληρωματικές εγγυήσεις σε σχέση με το εμπόριο βοοειδών ώστε να εξασφαλιστεί η επιτυχία του προγράμματος αυτού, εγκρίθηκαν με την απόφαση 2004/215/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2004, για την εφαρμογή της οδηγίας

64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με συμπληρωματικές εγγυήσεις για το ενδοκοινοτικό εμπόριο βοοειδών όσον αφορά τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών και την έγκριση προγραμμάτων εκρίζωσης που υπέβαλαν ορισμένα κράτη μέλη<sup>(2)</sup>.

- (5) Συμπληρωματικές εγγυήσεις ισχύουν για τη Δανία, την Αυστρία, τη Φινλανδία και τη Σουηδία καθώς και για την Ιταλία, για την επαρχία Bolzano. Αυτά τα κράτη μέλη θεωρούν ότι η επικράτειά τους είναι απαλλαγμένη από τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών και η Ιταλία θεωρεί το ίδιο για την επαρχία Bolzano. Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, υπέβαλαν συνοδευτικά έγγραφα προς την Επιτροπή, με τα οποία τεκμηριώνεται ιδίως ότι η παρακολούθηση της κατάστασης είναι συνεχής.
- (6) Στα κράτη μέλη ή στις περιφέρειες που αναγνωρίζονται ως απαλλαγμένες από τη νόσο αυτή και τα οποία καταγράφονται στο παράρτημα της απόφασης 93/42/ΕΟΚ της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, εφαρμόζονται μόνον ελάχιστες απαιτήσεις για την αποστολή βοοειδών σε άλλα κράτη μέλη με σκοπό την αναπαραγωγή και την παραγωγή.
- (7) Για την τυποποίηση των δοκιμών για BHV1 σε εργαστήρια, η Παγκόσμια Οργάνωση για την Υγεία των Ζώων (ΔΓΕ) έχει υιοθετήσει έναν ισχυρό θετικό, έναν ασθενή θετικό και έναν αρνητικό ορό ως διεθνή πρότυπα ΔΓΕ για τις δοκιμές BHV1 που είναι διαθέσιμες στα εργαστήρια αναφοράς του ΔΓΕ για λοιμώδεις ρινοτραχειίτιδες των βοοειδών που αναφέρονται στο εγχειρίδιο προτύπων για διαγνωστικές δοκιμές και εμβόλια<sup>(4)</sup>.
- (8) Έχουν σημειωθεί προβλήματα σχετικά με το ενδοκοινοτικό εμπόριο βοοειδών καταγωγής από κράτη μέλη διαφορετικού καθεστώτος, όσον αφορά τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών.
- (9) Για λόγους σαφήνειας και για την εξασφάλιση γλωσσικής συνέπειας των μέτρων, ενδείκνυται ο συνδυασμός σε μια ενιαία απόφαση της έγκρισης του γερμανικού προγράμματος και των συμπληρωματικών εγγυήσεων για τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών και η ανάκληση της ισχύος της απόφασης 2004/215/ΕΟΚ.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 67 της 5.3.2004, σ. 24.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 16 της 25.1.1993, σ. 50· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2000/502/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 8.8.2000, σ. 62).<sup>(4)</sup> Εγχειρίδιο προτύπων για διαγνωστικές δοκιμές και εμβόλια, 4η έκδοση, Αύγουστος 2000.<sup>(1)</sup> ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 21/2004 (ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 8).

(10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Εγκρίνονται τα προγράμματα που υπέβαλαν τα κράτη μέλη που καταγράφονται στην πρώτη στήλη του πίνακα στο παράρτημα I, για τον έλεγχο και την εκρίζωση της μόλυνσης από τον ερπητοϊό των βοοειδών τύπου 1 (BHV1), στη συνέχεια «λοιμώδης ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών» ή «MPB», σε περιφέρειες αυτών των κρατών μελών, οι οποίες ορίζονται στη δεύτερη στήλη του πίνακα στο παράρτημα I.

### Άρθρο 2

1. Βοοειδή για αναπαραγωγή και παραγωγή που προέρχονται από κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών, άλλων από αυτά που καταγράφονται στο παράρτημα II, και προορίζονται για κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών, που καταγράφονται στο παράρτημα I, πρέπει να πληρούν τουλάχιστον τις ακόλουθες συμπληρωματικές εγγυήσεις:

α) πρέπει να προέρχονται από εκμετάλλευση στην οποία, σύμφωνα με επίσημες πληροφορίες, κατά τους τελευταίους δώδεκα μήνες δεν έχει καταγραφεί καμία κλινική ή παθολογική ένδειξη λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών·

β) πρέπει να ήταν απομονωμένα σε εγκατάσταση εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή κατά τις 30 ημέρες που προηγήθηκαν της μετακίνησης και όλα τα βοοειδή στην ίδια εγκατάσταση απομόνωσης πρέπει να ήταν απαλλαγμένα από κλινικές ενδείξεις λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών κατά την ίδια χρονική περίοδο·

γ) για τα εν λόγω και όλα τα άλλα βοοειδή στην ίδια εγκατάσταση απομόνωσης πρέπει να υπάρχει αρνητικό αποτέλεσμα σε ορολογική εξέταση δειγμάτων αίματος, τα οποία έχουν ληφθεί το ενωρίτερο 21 ημέρες ύστερα από την άφιξή τους στην εγκατάσταση απομόνωσης, για τον εντοπισμό των ακόλουθων αντισωμάτων:

i) στην περίπτωση εμβολιασμένων βοοειδών, αντισώματα κατά της γλυκοπρωτεΐνης gE της BHV1, ή

ii) στην περίπτωση μη εμβολιασμένων βοοειδών, αντισώματα κατά ολόκληρης της BHV1.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής μπορούν να εγκρίνουν τη μετακίνηση σε εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε περιοχές που καταγράφονται στο παράρτημα I, βοοειδών που ικανοποιούν τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες εναλλακτικές προϋποθέσεις:

α) τα ζώα καταγωγής από ένα κράτος μέλος που καταγράφεται στο παράρτημα I και προέρχονται από εγκαταστάσεις απαλλαγμένες

από BHV1, οι οποίες πληρούν τουλάχιστον μία από τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα III·

β) τα ζώα προορίζονται για την παραγωγή κρέατος και πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) τα ζώα είτε

— κατάγονται από εγκαταστάσεις απαλλαγμένες από BHV1, όπως ορίζεται στο παράρτημα III, ή

— κατάγονται από εμβολιασμένες και τακτικά επανεμβολιαζόμενες μητέρες, ή

— έχουν υποβληθεί σε τακτικό εμβολιασμό και επανεμβολιασμό με εμβόλιο από ιό από τον οποίο έχει αφαιρεθεί το γονίδιο gE, σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή, ή

— έχουν υποβληθεί, στο κράτος μέλος καταγωγής, σε ορολογική εξέταση με αρνητικό αποτέλεσμα για τον εντοπισμό αντισωμάτων, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) σε δείγμα αίματος που έχει ληφθεί εντός 14 ημερών πριν από τη μετακίνηση, και

ii) μεταφέρονται χωρίς να έρχονται σε επαφή με ζώα χαμηλότερης υγειονομικής κατάστασης σε εκμετάλλευση με άγνωστο καθεστώς όσον αφορά τη BHV1 στο κράτος μέλος προορισμού που καταγράφεται στο παράρτημα I, όπου σύμφωνα με το εγκεκριμένο εθνικό πρόγραμμα εκρίζωσης όλα τα ζώα παχύνονται σε κλειστό χώρο, από τον οποίο μπορούν να μεταφερθούν μόνον απ' ευθείας στο σφαγείο·

γ) τα ζώα κατάγονται από εκμεταλλεύσεις στις οποίες όλα τα βοοειδή ηλικίας άνω των 15 μηνών έχουν εμβολιαστεί και επανεμβολιάζονται τακτικά και όλα τα ζώα ηλικίας άνω των εννέα μηνών έχουν υποβληθεί με αρνητικό αποτέλεσμα σε ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων κατά της γλυκοπρωτεΐνης gE της BHV1 ανά τακτά διαστήματα όχι άνω των δώδεκα μηνών και τα ζώα έχουν υποβληθεί σε εξέταση με αρνητικό αποτέλεσμα για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) σημείο i) σε δείγματα αίματος που έχουν ληφθεί κατά τις τελευταίες 14 ημέρες πριν από τη μετακίνηση·

δ) τα ζώα κατάγονται από εκμεταλλεύσεις απαλλαγμένες από BHV1, όπως ορίζεται στο παράρτημα III, οι οποίες βρίσκονται σε κράτος μέλος στο οποίο η μολυσματική ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών αποτελεί νόσο υποχρεωτικής δήωσης και στις οποίες, εντός μιας ακτίνας 5 km γύρω από τις εκμεταλλεύσεις, δεν υπήρξε κλινική ή παθολογική απόδειξη μόλυνσης από BHV1 κατά τις τελευταίες 30 ημέρες και τα ζώα έχουν υποβληθεί με αρνητικό αποτέλεσμα σε εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) σε δείγμα αίματος που έχει ληφθεί κατά τις τελευταίες 14 ημέρες πριν από τη μετακίνηση.

3. Βοοειδή που προορίζονται για σφαγή και προέρχονται από κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών, άλλα από αυτά που αναφέρονται στο παράρτημα II, και τα οποία προορίζονται για κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών που καταγράφονται στο παράρτημα I, μεταφέρονται απ' ευθείας στο σφαγείο προορισμού ή σε εγκεκριμένο κέντρο συγκέντρωσης, από το οποίο θα μετακινηθούν σύμφωνα με το άρθρο 7 δεύτερη περίπτωση της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ προς το σφαγείο όπου θα σφαγούν.

4. Στο σημείο 4 του τμήματος Γ του υγειονομικού πιστοποιητικού που περιέχεται στο υπόδειγμα 1 του παραρτήματος ΣΤ της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ και συνοδεύει τα βοοειδή, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, εισάγεται η ακόλουθη πληροφορία:

α) ύστερα από την πρώτη περίπτωση: «ΛΤΒ»

β) ύστερα από τη δεύτερη περίπτωση: «Άρθρο 2 παράγραφος ... στοιχείο ... της απόφασης 2004/558/ΕΚ της Επιτροπής».

#### Άρθρο 3

1. Βοοειδή για αναπαραγωγή και παραγωγή που προέρχονται από κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών, άλλα από αυτά που αναφέρονται στο παράρτημα II, και τα οποία προορίζονται για κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών, που είναι απαλλαγμένα από λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών και καταγράφονται στο παράρτημα II, πληρούν τις ακόλουθες συμπληρωματικές εγγυήσεις:

α) πρέπει να συμμορφώνονται με τις συμπληρωματικές εγγυήσεις που προβλέπει το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β)·

β) τα εν λόγω και όλα τα άλλα βοοειδή στην ίδια εγκατάσταση απομόνωσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) πρέπει να έχουν υποβληθεί σε ορολογική εξέταση με αρνητικό αποτέλεσμα βάσει δειγμάτων αίματος, τα οποία έχουν ληφθεί το ενωρίτερο 21 ημέρες ύστερα από την άφιξή τους στην εγκατάσταση απομόνωσης, για τον εντοπισμό αντισωμάτων κατά ολόκληρης της BHV1·

γ) δεν πρέπει να έχουν εμβολιαστεί κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών.

2. Βοοειδή που προορίζονται για σφαγή και προέρχονται από κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών, άλλα από αυτά που αναφέρονται στο παράρτημα II, και τα οποία προορίζονται για κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών που καταγράφονται στο παράρτημα II, μεταφέρονται απευθείας στο σφαγείο προορισμού για να σφαγούν σύμφωνα με το άρθρο 7 πρώτη περίπτωση της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ.

3. Στο σημείο 4 του τμήματος Γ του υγειονομικού πιστοποιητικού που περιέχεται στο υπόδειγμα 1 του παραρτήματος ΣΤ της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ και συνοδεύει τα βοοειδή, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, εισαγωγή της ακόλουθης πληροφορίας:

α) ύστερα από την πρώτη περίπτωση: «ΛΤΒ»·

β) ύστερα από τη δεύτερη περίπτωση: «Άρθρο 3 της απόφασης 2004/558/ΕΚ της Επιτροπής».

#### Άρθρο 4

Βοοειδή για αναπαραγωγή και παραγωγή που έχουν εκτραφεί σε κράτος μέλος ή περιφέρεια αυτού που καταγράφεται στο παράρτημα II και προορίζονται για κράτος μέλος ή περιφέρεια αυτού που καταγράφεται στο παράρτημα I ή II, πληρούν τους όρους που προβλέπει το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α).

#### Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η ορολογική εξέταση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο ii) και στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) για τον εντοπισμό αντισωμάτων κατά ολόκληρης της BHV1, έχει τυποποιηθεί ως προς τον ισχυρό θετικό, ασθενή θετικό και αρνητικό ορό που έχουν υιοθετηθεί ως διεθνή πρότυπα ΔΓΕ για τις δοκιμές BHV1.

#### Άρθρο 6

Ανακαλείται η ισχύς της απόφασης 2004/215/ΕΚ.

#### Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ από τις 26 Ιουλίου 2004.

#### Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Ιουλίου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κράτος μέλος	Περιφέρειες κράτους μέλους για τις οποίες ισχύουν συμπληρωματικές εγγυήσεις για τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ
Γερμανία	Όλες οι περιφέρειες

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κράτος μέλος	Περιφέρειες κράτους μέλους για τις οποίες ισχύουν συμπληρωματικές εγγυήσεις για τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ
Δανία	Όλες οι περιφέρειες
Ιταλία	Επαρχία Bolzano
Αυστρία	Όλες οι περιφέρειες
Φινλανδία	Όλες οι περιφέρειες
Σουηδία	Όλες οι περιφέρειες

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## Εκμετάλλευση απαλλαγμένη από ΒΗV1

1. Εκμετάλλευση στην οποία εκτρέφονται βοοειδή θεωρείται απαλλαγμένη από ΒΗV1 εφόσον πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
  - 1.1. δεν έχει καταγραφεί καμία υπόνοια μόλυνσης από ΒΗV1 για την εκμετάλλευση κατά τη διάρκεια των τελευταίων 6 μηνών και όλα τα βοοειδή στην εκμετάλλευση είναι απαλλαγμένα από κλινικά συμπτώματα ενδεικτικά της μόλυνσης από ΒΗV1·
  - 1.2. έχουν εισαχθεί μόνο βοοειδή από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών που αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ ή από εκμεταλλεύσεις απαλλαγμένες από ΒΗV1 και κανένα βοοειδές της εκμετάλλευσης δεν είχε επαφή με βοοειδή αλλά από αυτά που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών που αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ ή από εκμεταλλεύσεις απαλλαγμένες από ΒΗV1·
  - 1.3. τα θηλυκά βοοειδή γονιμοποιούνται μόνο με σπέρμα από ταύρους που παράγεται σύμφωνα με την οδηγία 88/407/ΕΟΚ και που έχει υποβληθεί σε εξέταση με αρνητικό αποτέλεσμα για τον εντοπισμό αντισωμάτων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο i), ή έχουν γονιμοποιηθεί από ταύρους από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών που αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ ή από εκμεταλλεύσεις απαλλαγμένες από ΒΗV1·
  - 1.4. τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα καθεστώτα ελέγχου εφαρμόζεται στην εκμετάλλευση:
    - 1.4.1. έχει διεξαχθεί, με αρνητικό αποτέλεσμα, ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σε κάθε περίπτωση σε τουλάχιστον δύο δείγματα αίματος που έχουν ληφθεί σε διαστήματα πέντε έως επτά μηνών από όλα τα θηλυκά και αρσενικά βοοειδή που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται για αναπαραγωγή ηλικίας άνω των εννέα μηνών·
    - 1.4.2. έχει διεξαχθεί, με αρνητικό αποτέλεσμα, ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων ΒΗV1 σε δύο τουλάχιστον δείγματα γάλακτος ή σε σύνολο δειγμάτων γάλακτος που έχουν ληφθεί από πέντε το πολύ ζώα ανά διαστήματα πέντε έως επτά μηνών από όλα τα θηλάζοντα ζώα και ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ), με αρνητικά αποτελέσματα, σε κάθε περίπτωση σε τουλάχιστον δύο δείγματα αίματος που έχουν ληφθεί σε διαστήματα πέντε έως επτά μηνών από όλα τα μη θηλάζοντα θηλυκά ζώα και από όλα τα αρσενικά ζώα που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται για αναπαραγωγή ηλικίας άνω των εννέα μηνών·
    - 1.4.3. στην περίπτωση εκτροφών γαλακτοπαραγωγικών ζώων, στις οποίες τουλάχιστον το 30 % των βοοειδών είναι θηλάζουσες αγελάδες, έχει διεξαχθεί στο γάλα ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων ΒΗV1, με αρνητικό αποτέλεσμα σε κάθε περίπτωση, τουλάχιστον σε τρία δείγματα γάλακτος που έχουν συλλεχθεί, ανάλογα με τις προδιαγραφές της εξέτασης που εφαρμόζεται, από ένα σύνολο το πολύ 50 ζώων ανά διαστήματα τουλάχιστον τριών μηνών και ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ), με αρνητικά αποτελέσματα σε κάθε περίπτωση, σε τουλάχιστον ένα δείγμα αίματος που έχει ληφθεί από όλα τα μη θηλάζοντα θηλυκά ζώα και από όλα τα αρσενικά ζώα που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται για αναπαραγωγή ηλικίας άνω των εννέα μηνών·
    - 1.4.4. όλα τα βοοειδή στην εκμετάλλευση κατάγονται είτε από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε κράτη μέλη ή περιφέρειες αυτών που αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ ή από εκμεταλλεύσεις απαλλαγμένες από ΒΗV1.
2. Μια εκμετάλλευση στην οποία εκτρέφονται βοοειδή διατηρεί το καθεστώς της απαλλαγής από ΒΗV1 εάν:
  - 2.1. εξακολουθούν να εφαρμόζονται οι όροι των σημείων 1.1 έως 1.3, και
  - 2.2. εφαρμόζεται τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα καθεστώτα ελέγχου:
    - 2.2.1. όλα τα βοοειδή της εκμετάλλευσης ηλικίας άνω των 24 μηνών έχουν αντιδράσει αρνητικά σε ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) που έχει διεξαχθεί σε δείγμα αίματος που έχει ληφθεί ανά διαστήματα έως δώδεκα μηνών·

- 2.2.2. έχει διεξαχθεί, με αρνητικό αποτέλεσμα σε κάθε περίπτωση, ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων BHV1 σε ένα τουλάχιστον μεμονωμένο δείγμα γάλακτος ή σε σύνολο δειγμάτων γάλακτος που έχουν ληφθεί από πέντε το πολύ ζώα ανά διαστήματα έως δώδεκα μηνών από όλα τα θηλάζοντα ζώα, και όλα τα μη θηλάζοντα θηλυκά βοοειδή και τα αρσενικά βοοειδή ηλικίας άνω των 24 μηνών έχουν αντιδράσει αρνητικά σε ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) που έχει διεξαχθεί σε δείγμα αίματος που έχει ληφθεί ανά διαστήματα έως δώδεκα μηνών.
- 2.2.3. στην περίπτωση εκτροφών γαλακτοπαραγωγικών ζώων, στις οποίες τουλάχιστον το 30 % των βοοειδών είναι θηλάζουσες αγελάδες, έχει διεξαχθεί στο γάλα ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων BHV1, με αρνητικό αποτέλεσμα σε κάθε περίπτωση, τουλάχιστον σε δύο δείγματα γάλακτος που έχουν συλλεχθεί, ανάλογα με τις προδιαγραφές της εξέτασης που εφαρμόζεται, από ένα σύνολο το πολύ 50 ζώων ανά διαστήματα τουλάχιστον τριών μηνών και το πολύ δώδεκα μηνών και ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ), με αρνητικά αποτελέσματα σε κάθε περίπτωση, σε τουλάχιστον ένα δείγμα αίματος που έχει ληφθεί από όλα τα μη θηλάζοντα θηλυκά ζώα και από τα αρσενικά ζώα ηλικίας άνω των 24 μηνών ανά διαστήματα έως δώδεκα μηνών.
3. Το καθεστώς απαλλαγής από BHV1 μιας εκμετάλλευσης εκτροφής βοοειδών ανακαλείται όταν κατά τη διάρκεια των εξετάσεων που αναφέρονται στα σημεία 2.2.1. έως 2.2.3. ένα ζώο αντιδρά θετικά σε εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ).
4. Η ανάκληση του καθεστώτος απαλλαγής από BHV1 σύμφωνα με την παράγραφο 3 μπορεί να ακυρωθεί μόνο ύστερα από τη διεξαγωγή ορολογικής εξέτασης, με αρνητικό αποτέλεσμα σε κάθε περίπτωση, σε δύο χρονικές στιγμές ανά διάστημα τουλάχιστον δύο μηνών, αρχής γενομένης όχι ενωρίτερα από 30 ημέρες ύστερα από την απομάκρυνση των οροθετικών ζώων και περιλαμβάνει την ορολογική εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) όλων των βοοειδών στην εκμετάλλευση που διεξάγεται σε δείγματα αίματος, ή στην περίπτωση θηλάζουσών αγελάδων, την εξέταση για τον εντοπισμό αντισωμάτων BHV1 σε μεμονωμένα δείγματα γάλακτος ή σύνολα δειγμάτων γάλακτος που έχουν ληφθεί το πολύ από πέντε ζώα.
-

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιουνίου 2004

για κατάρτιση του καταλόγου των περιοχών της Τσεχικής Δημοκρατίας οι οποίες είναι επιλέξιμες για το στόχο 2 των Διαρθρωτικών Ταμείων για την περίοδο 2004 έως 2006

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 2134]

(Το κείμενο στην τσεχική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2004/559/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

κατόπιν διαβουλεύσεων με την επιτροπή για την ανάπτυξη και την ανασυγκρότηση των περιφερειών, την επιτροπή γεωργικών διαρθρώσεων και αγροτικής ανάπτυξης και την επιτροπή διαρθρώσεων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο στόχος 2 των Διαρθρωτικών Ταμείων έγκειται στη στήριξη της οικονομικής και της κοινωνικής ανασυγκρότησης των περιοχών που αντιμετωπίζουν διαρθρωτικές δυσκολίες.
- (2) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη προσπαθούν να εξασφαλίσουν ότι η βοήθεια επικεντρώνεται πράγματι στις περιοχές που πλήττονται σοβαρότερα και στο πλέον ενδεδειγμένο γεωγραφικό επίπεδο.
- (3) Το ανώτατο όριο για τον επιλέξιμο πληθυσμό είναι 370 000 κάτοικοι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, που καθορίζει το

ανώτατο όριο για την Τσεχική Δημοκρατία σε 31 % του πληθυσμού των περιφερειών NUTS II που δεν καλύπτονται από το στόχο 1.

- (4) Η Επιτροπή, βάσει των προτάσεων των κρατών μελών και σε στενή συνεννόηση με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, καταρτίζει τον κατάλογο των περιοχών που είναι επιλέξιμες για το στόχο 2 λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις εθνικές προτεραιότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι περιοχές της Τσεχικής Δημοκρατίας που είναι επιλέξιμες για το στόχο 2 των Διαρθρωτικών Ταμείων από την 1η Μαΐου 2004 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006 απαριθμούνται στο συνημμένο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Τσεχική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 21 Ιουνίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Jacques BARROT  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Κατάλογος των περιοχών που είναι επιλέξιμες για το στόχο 2 στην Τσεχική Δημοκρατία

Περίοδος 2004 έως 2006

Περιφέρεια NUTS III	Επιλέξιμη περιοχή		Πληθυσμός της περιφέρειας επιπέδου NUTS III στις επιλέξιμες περιοχές (κάτοικοι)
	Όλες οι περιφέρειες επιπέδου NUTS III εκτός	Μόνον οι ακόλουθες περιοχές της περιφέρειας επιπέδου NUTS III	
<i>Περιοχές που πληρούν τις διατάξεις της παραγράφου 7 του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999</i>			
Πράγα		Οι περιφέρειες (εθνικός κωδικός): Praha 1 (500054) Praha 8 (500208) Praha — Březiněves (538124) Praha — Ďáblice (547298) Praha — Dolní Chabry (547301) Praha 9 (500216) Praha 12 (547107) Praha — Libuš (547051) Praha 14 (547361) Praha — Dolní Počernice (538175) Praha 15 (547387) Praha — Dolní Měcholupy (547379) Praha — Dubeč (538205) Praha — Petrovice (547395) Praha — Štěrboholý (547409) Praha 19 — Kbely (547344) Praha — Čakovice (547310) Praha — Satalice (538736) Praha — Vnoř (539007) Praha 20 — Horní Počernice (538213) Praha 21 — Újezd nad Lesy (538949) Praha — Běchovice (538060) Praha — Klánovice (538302) Praha — Koloděje (538353)	364 766